

# PRECAUTIONARY RECALL

As a precautionary measure Climbing Technology is recalling the following Via Ferrata Sets:



**2K373AB - TOP-SHELL SPRING SET**



**2K533AB - CLASSIC-K SPRING SET**



This precautionary recall follows similar actions that have been undertaken by leading European manufacturers concerning Via Ferrata Sets produced with the same materials.

Following some defects in the functioning, it has been assumed that an intensive use of the device might lead to stress situations, with a subsequent reduction in the mechanical characteristics of the elastic arms.

This reduction could affect the compliance with the safety standards that govern the product and therefore could make it unsuitable for use.

**The owners of the mentioned Via Ferrata Sets should take the following steps:**

- 1. Do not use the product.**
- 2. Return the set to Climbing Technology by Aludesign S.p.A. according to the instructions below.**

## **What happens next?**

We will replace the elastic arms and will return the product to you as soon as possible.

Climbing Technology guarantees the safety and quality of their products.

**YOUR SAFETY** is our first concern.

We are sorry for the inconvenience.

## **Help us speed up the procedure**

Kindly clearly indicate on the package your name, address and all the other relevant data such as E-mail and telephone number.

Address for the return	Further information
<p><b>ALUDESIGN SPA</b>  <b>Via Torchio 22</b>  <b>24034 Cisano Bergamasco (BG)</b>  <b>Italy</b></p> <p>Telephone : +39 035 78 35 95  FAX: +39 035 78 36 11</p> <p>Email: <a href="mailto:recall@aludesign.it">recall@aludesign.it</a></p> <p>Shipment with DHL at our charge using our Customer account: 966507162</p>	<p>We will update our website on a regular basis</p> <p><a href="http://www.climbingtechnology.com">www.climbingtechnology.com</a></p> <p>Please do not hesitate to contact us by mail or by phone.</p> <p>We will be pleased to assist you in the best way possible.</p>

All other Via Ferrata Sets supplied by Climbing Technology ARE NOT affected by this precautionary recall and they MUST NOT BE RETURNED. You can keep on using them without any limitation.



# RECALL A SCOPO PRECAUZIONALE

Climbing Technology, a scopo precauzionale, richiama i seguenti set Via Ferrata:



**2K373AB - TOP-SHELL SPRING SET**



**2K533AB - CLASSIC-K SPRING SET**



Il recall a titolo precauzionale da seguito ad analoghe iniziative intraprese da primari fabbricanti europei per set da via ferrata realizzati con i medesimi materiali.

A seguito anomalie di funzionamento si è infatti ipotizzato che un uso intensivo del dispositivo possa indurre a fenomeni di fatica con conseguente decadimento delle caratteristiche meccaniche delle braccia elastiche.

Tale decadimento potrebbe pregiudicare la rispondenza dei requisiti di sicurezza che caratterizzano il dispositivo al momento dell'immissione sul mercato e conseguentemente renderlo non più idoneo all'uso.

**I possessori dei set da ferrata indicati dovranno procedere nel seguente modo:**

- 1. Astenersi immediatamente da successivi impieghi.**
- 2. Ritornare il set ferrata a Climbing Technology by Aludesign SpA seguendo le istruzioni riportate qui sotto.**

## **Cosa succede dopo?**

Sostituiremo le braccia elastiche e vi rispediremo il prodotto nel più breve tempo possibile.

Climbing Technology garantisce la sicurezza e la qualità dei propri prodotti.

**LA VOSTRA SICUREZZA** è la nostra priorità.

Siamo spiacenti per il disagio causato.

## **Aiutateci ad essere più rapidi.**

Indicate con chiarezza sul pacco il vostro Nome, indirizzo e i dati relativi ai contatti come email e numero di telefono.



Indirizzi per la restituzione	Informazioni supplementari
<p><b>ALUDESIGN SPA</b>  <b>Via Torchio 22</b>  <b>24034 Cisano Bergamasco (BG)</b></p> <p>Telefono: +39 035 783595  FAX: +39 035 783611</p> <p>Email: <a href="mailto:recall@aludesign.it">recall@aludesign.it</a></p> <p><b>Spedizione con DHL a ns carico utilizzando il ns. codice Cliente: 966507162</b></p>	<p>Futuri aggiornamenti saranno pubblicati regolarmente sul nostro sito</p> <p><a href="http://www.climbingtechnology.com">www.climbingtechnology.com</a></p> <p>Non esitate a contattarci per mail o telefono.  Saremo lieti di darvi la migliore assistenza.</p>

Tutti gli altri modelli di set Via Ferrata Climbing Technology **NON SONO** coinvolti in questo recall precauzionale e **NON VANNO RESTITUITI** e **possono essere utilizzati senza nessuna restrizione.**



# RAPPEL PAR MESURE DE PRECAUTION

Par mesure de précaution, Climbing Technology rappelle les longes de via ferrata suivantes:



**2K373AB - TOP-SHELL SPRING SET**



**2K533AB - CLASSIC-K SPRING SET**



Par mesure de précaution, ce rappel fait suite à des initiatives similaires entreprises par les principaux fabricants européens de longes de via ferrata, fabriquées avec les mêmes matériaux.

Suite à des anomalies de fonctionnement, on a, en effet, supposé qu'une utilisation intensive de cet équipement peut engendrer des phénomènes de fatigue avec une dégradation conséquente des caractéristiques mécaniques des éléments élastiques.

Cette dégradation pourrait affecter le respect des exigences de sécurité qui caractérisent cet équipement au moment où il est mis sur le marché et, par conséquence, à le rendre inapte à toute utilisation.

**Les possesseurs des longes de via ferrata concernées doivent agir comme suit:**

- 1. S'abstenir immédiatement de toute utilisation ultérieure.**
- 2. Retourner la longe de via ferrata chez Climbing Technology par Aludesign SpA, en suivant les instructions ci-dessous indiquées.**

**Que se passe-t-il ensuite?**

Nous remplacerons les éléments élastiques et nous vous renverrons votre produit le plus tôt possible.

Climbing Technology garantit la sécurité et la qualité de ses produits.

**VOTRE SECURITE** est notre priorité.

Nous sommes désolés pour le dérangement causé.

**Aidez-nous à être plus rapides.**

Indiquez clairement sur le colis Votre nom, Votre adresse et Vos coordonnées, comme par exemple Votre adresse e-mail et Votre numéro de téléphone.

Adresse pour le retour	Renseignements complémentaires
<p><b>ALUDESIGN SPA</b>  <b>Via Torchio 22</b>  <b>24034 Cisano Bergamasco (BG)</b>  <b>Italie</b></p> <p>Téléphone: +39 (0)35 78 35 95  Télécopie: +39 (0)35 78 36 11</p> <p>E-mail: <a href="mailto:recall@aludesign.it">recall@aludesign.it</a></p> <p>Livraison par DHL, à notre charge, en utilisant notre code client: 966507162</p>	<p>Vous trouverez des mises à jour constantes sur notre site internet:</p> <p><a href="http://www.climbingtechnology.com">www.climbingtechnology.com</a></p> <p>N'hésitez pas à nous contacter par e-mail ou par téléphone.  Nous sommes à votre entière disposition.</p>

**Tous les autres modèles de longe de via ferrata Climbing Technology NE SONT PAS concernés par ce rappel, par mesure de précaution. ILS NE SONT PAS A RETOURNER et ils peuvent être utilisés sans aucune restriction, en suivant les instructions livrées avec les produits.**





# RÜCKRUF ALS VORSICHTSMAßNAHME

Als Vorsichtsmaßnahme ruft Climbing Technology die folgenden Klettersteigsets zurück.



**2K373AB - TOP-SHELL SPRING SET**



**2K533AB - CLASSIC-K SPRING SET**



Der Rückruf ist eine reine Vorsichtsmaßnahme und folgt ähnlichen Initiativen führender europäischer Hersteller für Klettersteigsets ähnlicher Modelle.

Aufgrund einer Fehlfunktion ist zu vermuten, dass eine intensive Nutzung des Gerätes zu Ermüdungserscheinungen führen kann, die einen Verfall der mechanischen Eigenschaften der elastischen Arme zur Folge hat.

Unsere Geräte erfüllen alle gesetzlichen Normen und Bestimmungen; und gehen sogar darüber hinaus.

Dieser mechanische Verfall kann jedoch bei längerem Gebrauch auftreten.

**Alle Inhaber der angegebenen Klettersteigsets sollen bitte wie folgt vorgehen:**

- 1. Das Klettersteig-Set nicht mehr verwenden**
- 2. Bitte schicken Sie die Klettersteigsets an Climbing Technology by Aludesign SPA zurück. (Anweisungen sind hier unten).**

**Was passiert als nächstes?**

Wir werden die elastischen Arme ersetzen und das reparierte Produkt in möglichst kurzer Zeit zurück senden.

Climbing Technology sorgt für die Sicherheit und Qualität der Produkte.

**Ihre Sicherheit ist unsere oberste Priorität.**

**Helfen Sie uns, schneller zu sein.**

Geben Sie bitte Ihren Namen, Adresse und Kontaktdaten wie E-Mail und Telefonnummer, auf der Verpackung an.

Adresse für die Zurücksendung	Zusätzliche Information
<p><b>ALUDESIGN SPA</b>  <b>Via Torchio 22</b>  <b>24034 Cisano Bergamasco (BG)</b></p> <p>Telefon: +39 035 78 35 95 -  FAX:+39 035 78 36 11</p> <p>Email: <a href="mailto:recall@aludesign.it">recall@aludesign.it</a></p> <p>Sendung durch DHL auf unsere Kosten.  DHL Kundennummer: 966507162</p>	<p>Updates werden regelmäßig auf unserer Website veröffentlicht werden:</p> <p><a href="http://www.climbingtechnology.com">www.climbingtechnology.com</a></p> <p>Zögern Sie nicht, uns per Email oder telefonisch zu kontaktieren.</p> <p>Wir freuen uns, Ihnen den besten Service zu geben.</p>

**Alle anderen Klettersteigsets von Climbing Technology sind nicht von dieser Rückrufaktion betroffen. Bitte senden Sie keine anderen Modelle zurück, diese funktionieren ohne jede Einschränkung.**

